



---

## Borse 2019 per la creazione coreografica

*Regolamento*

---

**Si prega di allegare alla vostra candidatura la scheda ricapitolativa specifica**

### Oggetto e principio

Allo scopo di favorire la creazione d'opere coreografiche originali destinate a compagnie di danza indipendenti svizzere, il Fondo culturale della Société Suisse des Auteurs (SSA) attribuisce annualmente mediante concorso **fino a 8 borse**, per un budget complessivo di **CHF 66'000.-**.

La prima rappresentazione delle coreografie non potrà aver luogo prima del **1° settembre 2019**.

Le borse sono attribuite distinguendo tre categorie di coreografi:

- a. In linea di principio **fino a 2 borse per un importo globale di CHF 10'000.- a dei progetti presentati da dei coreografi «emergenti»** (coreografi che hanno al loro attivo al massimo quattro creazioni coreografiche in condizioni professionali).
- b. In linea di principio **fino a 3 borse per un importo globale di CHF 36'000.- a dei progetti presentati da dei coreografi «confermati»** (coreografi che hanno al loro attivo almeno cinque creazioni coreografiche di durata minima di 30 minuti in condizioni professionali, idealmente con organizzazione di tournée e partecipazione a festival).
- c. In linea di principio **1 borsa di CHF 20'000.- ad un progetto presentato da dei coreografi «stabili»** (coreografi le cui compagnie sono sotto contratto di sovvenzione con almeno un organismo pubblico, che hanno al loro attivo almeno dieci creazioni coreografiche di durata minima di 30 minuti che sono state oggetto di tournée e partecipazioni a festival).

Saranno **privilegiati** i progetti che convinceranno per la loro qualità artistica e professionale riguardo ai criteri seguenti:

- singolarità, pertinenza e coerenza del progetto artistico (argomentazione sviluppata della tematica, descrizione del lavoro di ricerca, intenzioni specifiche legate al movimento, necessità argomentata del progetto, relazione col pubblico)
- identità del coreografo (motivazione artistica e percorso personale, inventività del linguaggio coreografico, messa in prospettiva del progetto nel percorso artistico del coreografo)
- inventività del dispositivo scenico ed estetico
- professionalismo e pertinenza dell'équipe artistica
- prospettive di diffusione, di coproduzione, di tournée e di partecipazione a festival
- budget e piano di finanziamento realistici e coerenti.



## Partecipanti

I partecipanti al concorso sono i coreografi di compagnie di danza svizzere indipendenti che dispongono dei diritti sui loro progetti. Se il progetto presentato è l'opera di un solo coreografo, quest'ultimo deve essere di nazionalità svizzera o risiedere in Svizzera. Se si tratta di un'opera di collaborazione, i coreografi definiscono tra di loro una chiave di ripartizione, indicando nella scheda d'iscrizione la percentuale dei rispettivi apporti all'opera, fermo restando che almeno il 50% della chiave di ripartizione deve spettare a dei coreografi di nazionalità svizzera o residenti in Svizzera.

## Condizioni di partecipazione

**La scadenza per l'invio dei dossier è il 20 febbraio 2019.**

I partecipanti depositano in 1 unico file PDF (supporti audiovisivi: 1 esemplare) la candidatura costituita conformemente alle indicazioni della «Scheda ricapitolativa». Un progetto presentato in occasione di una precedente edizione di questo concorso non può essere iscritto alla Borsa SSA 2019. Un coreografo può concorrere con un solo progetto alla volta.

La SSA conserverà un solo esemplare dei progetti premiati. Gli altri dossier saranno rispediti al mittente dopo l'annuncio dei risultati del concorso.

## Giuria permanente

Una giuria permanente composta da tre personalità qualificate, designata dalla SSA per una durata di tre anni, esaminerà i progetti ed assegnerà le borse, decidendo inoltre il numero e l'importo attribuito ad ognuna. Le decisioni della giuria saranno inappellabili, non potranno essere oggetto di nessun ricorso e non saranno motivate. La giuria ha totale sovranità di giudizio e, in particolare, può decidere di cambiare la categoria indicata dal coreografo (A, B o C), di disporre diversamente il numero di borse e gli importi globali attribuiti alle tre categorie, come pure di non attribuire tutte le borse.

## Pubblicazione dell'esito

I partecipanti al concorso saranno avvisati personalmente delle attribuzioni delle borse a metà aprile 2019. L'esito sarà inoltre pubblicato sulla stampa e sulle pubblicazioni esterne della SSA.

## Pagamento delle borse

Le borse attribuite dalla giuria saranno accreditate sul conto (bancario o postale) delle strutture di produzione dei progetti premiati.

## Menzione della SSA

I coreografi premiati s'impegnano a far figurare su tutto il materiale pubblicitario la seguente menzione: « *Progetto sostenuto dal Fondo culturale della Société Suisse des Auteurs (SSA)* ».

*In caso di litigio, farà fede unicamente la versione francese di questo regolamento.  
Il regolamento può essere modificato senza preavviso. Valido dal 15 settembre 2018*

## **SOCIÉTÉ SUISSE DES AUTEURS (SSA), FONDO CULTURALE**

Rue Centrale 12-14, CP 7463, CH-1002 Lausanne

T +41 21 313 44 66 / 67

[fondsculturel@ssa.ch](mailto:fondsculturel@ssa.ch)

[www.ssa.ch](http://www.ssa.ch)